

Mi újság FÉNYSZARUN?



Jászfényszaru város lapja

1994. szeptember

Ára: 25,- Ft

5. évfolyam 9. szám

Kiss József emlékére

Jászfényszaru város Önkormányzata, a Fényszaruiak Baráti Egyesülete, a Petőfi Művelődési Ház vezetése tisztelettel meghívja városunk polgárait **1994. október 8-án** szombaton a következő rendezvényekre:

11.30 órakor emléktábla avatási ünnepség. A Jászfényszaru, Somogyi Béla u. 23. szám alatti Helytörténeti Gyűjtemény felveszi Kiss József (1924-1989) tanár, helytörténeti kutató nevét. Kiss József munkásságát méltatja Dr. Szabó László egyetemi tanár, a néprajzi tudományok kandidátusa és Lantos Péter tanár.

14 órától a Városháza házasságkötő termében A jászok eredete és letelepülése hazánkban címmel Dr. Szabó László egyetemi tanár, a néprajzi tudományok kandidátusa tart előadást.

„Ott teljesen más az élet...”



„Mint 4 éves Napsugaras és fél éves Fortunás én is elindultam Szuhafőre, amiről csak annyit tudtam, hogy onnan mindenki kellemes emlékekkel tért vissza. Augusztus 14-én érkeztünk meg egy Isten háta mögötti helyre, azt hittem, hogy a világ végére. Gyönyörű volt az a picis falu. Hegyek, völgyek, dombok, de ennél is szebb élmény volt az egy hétig való ott tartózkodásunk.”

A színjátékosok és családtagjaik (képünkön) Szuhafőn töltött napjairól olvashatnak lapunk 4. oldalán.

A TARTALOMBÓL

Gratulálunk az állami ünnepünk alkalmából kitüntetett jászfény-szaruiaknak! Róluk olvashatnak a 2. oldalon.



Egy gazda monológja. (3. oldal)



Az egészség érték! Sorozatunk első részében a lázcsillapításról olvasható néhány jó tanács. (6. oldal)



Fenyő Miklós, a fölöttéb sikeres ember. (6. oldal)



Búcsú - búcsújárás. (7. oldal)

Hol kapható?

Előző számunkban tájékoztattuk az olvasókat a jászfény-szarui képeslapok megjelenéséről, melyeket első ízben az augusztus 20-i ünnepségen vásárolhattak meg az érdeklődők.

Szeptembertől a képeslapokat 25,- Ft-os fogyasztói áron a következő forgalmazó helyeken árusítják:

Postahivatal (Fürst S. u. 2.) - Művelődési Ház Totó-Lottó üzlet (Fürst S. u. 1.) - Hajducsek Miklós Fotó-Video üzlete (Szabadság út 69.) - Póta Lászlóné Virág-ajándék üzlete (Szabadság út 21.) - Szabó Sándorné Dohányáru üzlete (Ady E. út 9.)

Mezőgazdasági összeírás

A Központi Statisztikai Hivatal **1994. október 1. és 21. között** településünkön mezőgazdasági összeírást hajtott végre.

Az összeírás célja a mezőgazdasági termelésben résztvevő háztartások, gazdaságok főbb adatainak felvétele és az összeírás alapján a gazdasági-regiszter létrehozása.

A fenti időpontban az összeírás biztosok személyesen keresik fel a háztartásokat. Kérjük a lakosságot, hogy adatszolgáltatással segítsék az összeírók munkáját.

Az alábbiakban kitüntetésekről olvashatnak. Valamennyit jászfényszaruiak vették át legnagyobb állami ünnepeink alkalmából. Azonban valami más is közös bennük: akik kapták, nem kizárólagos érdemüknek tekintik az elismerést, sokkal inkább szimbólumnak, amely valahol minden jászfényszarui polgárnak szól.

Közzolgálati munkáért

Városunk jegyzője, *Mészáros László* a Belügyminisztérium kitüntetésében részesült 20 éves közzolgálati munkájának elismeréséül.

A kitüntetést augusztus 19-én Kuncze Gábor miniszter adta át személyesen a Belügyminisztérium központi épületében rendezett ünnepségen.

A jegyző úr elmondása szerint teljesen váratlanul érte a hír és nagy örömet okozott. Szeretné megköszönni a munkatársainak és a város lakóinak a segítőkész együttműködést, mellyel munkájának eredményességét elősegítették, és úgy érzi, ennek a kitüntetésnek egy darabja az Övéké.

Jászfényszaruért



Augusztus 20-án a „JÁSZ-FÉNYSZARUÉRT” emlékéremet *Harangozó Imre* bácsi vette át. Az őt javasoló képviselők véleménye szerint mindig a településért tenni akarás vezérelte és tisztes kora ellenére a közösségért dolgozik.

Imre bácsi nem régen tért haza a kórházból, egészségi állapota sokat javult. Őszinte örömmel fogadta az elismerést és kérésünkre rövid beszámolót adott az elmúlt 84 évről.

„- 1910-ben, négy gyermekes parasztszaládban születtem. Szüleim igen szorgalmas em-

berék voltak, együtt műveltük a tanyánk környékén lévő földünket. Elemi iskolába a faluban lakó nagyszüleimtől jártam, majd az iskola végeztével én is beálltam a földművelésbe. 1934-ben megnősültem, két fiam született. Imre, aki orvos lett és Miklós, ő jelenleg pedagógus.

Tulajdonképpen a közösségi élet és a közösségért való tevékenykedés végigkísérte napjaimat fiatal koromtól. Tagja voltam a 48-as Gazdakörnek, a Paraszt-szövetkezetben igazgatósági tag, a Parasztszövetségben elnök voltam. A tanyán filmvetítéscset szerveztem és a tanyai iskolában egy kis könyvtárat vezettem. Még a faluba költözésünk után is kijártam a kölcsönzéseket bonyolítani.

A környékünkön élő emberek bizalommal fordultak hozzám problémáikkal, amiken igyekeztem erőmtől telhetően segíteni. Így történt, hogy 1954-ben engem javasoltak tanácstagnak. Nagyon nehezen vállaltam el a tisztséget, ugyanis megfogadtam - miután édesanyámat kuláklistára tették -, nem politizálok. Aztán mégis 28 év tanácstagság lett belőle, megszaktítás nélkül, egy körzetben. Az építési és községfejlesztési, majd a községellátási bizottság tagja voltam. A rendszerváltásig tevékenykedtem a Hazafias Népfrontban és 1982-től - megalakulásától - a Nyugdíjas Klub vezetője vagyok. Ez utóbbi tisztségre is társaim javasoltak, de egészségi állapotom miatt erről már lemondok.

A mai napig érdekel, mi történik körülöttnök közel és távol, figyelemmel kísérem városunk, országunk hétköznapijait. Életemben nem emelgettem malomköveket, nem mozdítottam el hegyeket, a segíteni akarás vezérelt. Számomra az apró dolgok, örömeik tették széppé a dolgos hétköznapiakat.”

Kedves Imre bácsi! Gratulálunk és kívánjuk, hogy Isten éltesse még sokáig közöttünk érben és ilyen friss szellemben Önt és Önnel együtt Jászfényszarui minden idős polgárát.

Szakaliné Hesz Katalin

Jász-Nagykun-Szolnok Megyéért

Homályos képek a múltból... 22 éve történt. Apró csírákból rengeteg küszködés árán létrejött Jászfényszarun egy színjátszó csoport. Vezetője a mára már mindannyiunk által Rozika nének ismert *Kovács Andrásné*.

Teltek az évek. Próbák, kudarcok, sikerek, mosoly, könnyek. Az együtt töltött percek, órák meghozták gyümölcsüket. 1994. augusztus 18-án Rozika néni a Fortuna és a Napsugár nevében átvehette a „Jász-Nagykun-Szolnok Megyéért” díjat, mely a gyermekszínpad eddigi kimagasló teljesítményének elismerése. A kitüntetés kapcsán Kovács Andrásnéval beszélgettünk.

- Kit illet a dicséret?

- Pontosan tudom, hogy egy művészeti csoport csak abban az esetben működik, ha van egy vezető, aki tájékozott, felelős a csoportért s határozott célja van. Megnyeri magának azon emberek bizalmát - felnőttest vagy gyermekét -, akik társulnak a céllhoz. Gyakorlatban csak akkor válik élő közösséggé, ha e kettő találkozik; ha nem, megszűnik, vagy problémás csoporttá alakul. Mindezekhez hozzájárul még a környezet, mint befolyásoló tényező. A közeg, ahol élnek befogadja-e vagy kizárja őket, támogatja-e erkölcsi és anyagi vonatkozásban. Ez a kitüntetés illet tehát mindenkit, aki akár 22 évvel ezelőtt, akár jelenleg tagja, támogatója a színjátszó csoportnak.

- Milyen feladatokat vállal és tart ma is fontosnak?

- Legfőbb célunk, hogy csoportunk képviselje a kultúra egy vékony szeletét, irodalomra, színházra nevelést. Közösségi emberre mindenki csak közösségben formálódhat! Ebben a csoportban mindenkinek mindent meg kellett csinálni. A „ranglétra” alsó fokáról fokozatosan feljebb és feljebb kerülni. Aki kisebb dolgokban be tudja bizonyítani, hogy helytáll, arra nagyobb munkában is lehet számítani. Ebbe az irányba igyekeztem következetesen nevelni a velem dolgozó gyerekeket. Sokéves tapasztalatom és régi Fortunások visszaemlékezései alapján igazolódni látszik, hogy csak összekovácsolódott társaságban tanul meg az ember a másik fejével „gondolkodni”, odafigyelni egymás problémáira, felelősen gondolkodni a saját és mások életéről, jövőjéről.

- Az utóbbi években a Napsugár mindenhol ott van, állandóan szerepel, szakmai bemutató napokat tart. A Fortuna azonban háttérbe szorult. Mi ennek az oka?

- Az „apró” Napsugarasok felnőnek, elkerülnek dolgozni, vagy továbbtanulnak más városokban. Egy új szellemiséggel találkozunk. Ott - a munkahelyen vagy az iskolában - nem fontos a Fortuna, hiszen nekik nem jelent túl sokat. Egyik pillanatról a másikra beugrik egy túlóra, egy külön foglalkozás, s akkor elmarad a próba. Erről senki nem tehet, hiszen - főleg a mai világban - mindenkinek szüksége van a munkahelyre. Más csoportok felvállalják, hogy kifizetik a szereplők elmulasztott napját, s így lehetőség nyílik a fesztiválokön részt venni. Sajnos anyagi lehetőségeink is szűkre szabottak. Az előbb említett két gondunkra még nem sikerült gyógyírt találni, de máshol is jelentkeznek problémák. Nem akarok az „ezek a mai fiatalok” közhellyel élni, de valahogy elveszett belőlük - esetleg csak megbűjt - a lelkesedés, s a teherbíróképességük csökkent. Az okokat talán ne firtassuk, hiszen rendkívül összetettek.

- Milyen jelentőséggel bír a most kapott elismerés?

- Hálás vagyok az önkormányzatnak, hogy felterjesztett a díjra. Ezzel egy újabb erkölcsi lökést kaptunk, mely hosszú időre további erőforrást jelent. Az ország számos pontján meghalnak az amatőr csoportok, mert nem tudnak alkalmazkodni a jelenlegi körülményekhez. A Fortuna eddig - ha nehezen is - próbált úrrá lenni a nehézségein. Legfontosabbnak azt tartom, hogy mi még ÉLÜNK!

- Hogyan tovább?

- A jövőben is szeretnénk ragaszkodni eddigi céljainkhoz. Reméljük, továbbra is sikerül működő csoportnak maradni. Azonban konkrét elképzeléseink egyelőre maradjanak titokban.

Tóthné Klippán Hedvig

Jászfényszaru Önkormányzata ismét a szülők segítségére sietett

Az elmúlt tanévben igen sokat lehetett hallani, hogy az 1994/95-ös tanévre kiadott könyvek nagyon magas áron kerülnek majd forgalomba. Így erre mindenki számított. Mégis meglepődünk amikor megérkeztek a könyvek és számolgattuk, mennyibe kerül egy-egy évfolyamon egy tanuló tankönyve. Meglepetésünket az okozta, hogy alsó tagozatban átlagosan 2000 forintra, felső tagozatban van ahol 2500 forintra tehető ez az összeg.

Örültünk viszont annak, hogy ezek az igen magas összegek nem terhelik a tanulók szüleinek pénztárcáját. Városunk Önkormányzata ismét vállalta a jászfényszarui általános iskolás és szakiskolás diákok tankönyveinek megvásárlását, amit a szülők is igen nagy örömmel fogadtak.

Zsámboki Lászlóné iskolaigazgató



Karbantartási munkák takarékosan

A GAMESZ az oktatási intézmények nyári karbantartását tervszerűen, folyamatosan végezte.

Az új iskola teljes belső meszelése, olajlábazatának mázolására jelentette a legnagyobb munkát. (Az előzőekben ezt mindig idegen kivitelezővel végeztettük, jelenleg azonban a kőműves munkák nélkül ez munkadíjban kb. 250.000.-Ft-ot jelentett volna)

Az ajtózárok javítása, cseréje, beépített szekrények rögzítése, vízszelvények javítása, cseréje, a szakiskola konyhájának világítás korszerűsítése, a varroda parkettájának csiszolása volt még a feladat.

A Kisiskolában augusztusban az ablakok fedőszínmázolását fejeztük be, valamint a tornatermet és előterét festettük.

Fenti munkákra anyagárban áfásan 357.000.- Ft-ot fordítottunk.

Az óvodai szünetekben mindkét óvodában az apróbb javítási munkák mellett fertőtlenítő meszeléseket végeztünk. A 2. sz. óvodában még a tanítási évben szennyvíz-elvezető törése miatt egy csoport szociális helyiségét újra kellett vezetékelní, csempézni és burkolni. A két óvodában karbantartási munkára fordított összeg anyagárban 37.000.-Ft.

Közhasznú takarítónőink folyamatosan részt vettek az oktatási intézmények takarításában. Tanévkezdésre az intézmények udvarát és környékét is rendbe tettük.

Karizsné Csontos Terézia

Egy gazda monológja



Előrebocsátom, nem szeretem a panaszkodó embereket, mégis, engedtessek meg elmondanom a következőket. A zöldség előállításával nem voltak gondok, az értékesítés helyzete már nem ilyen egyértelmű.

Ebben az országban évente megvan a kétjegyű infláció, amit a vegyszer, műtrágya, üzemanyag, piaci helypénz stb. érvényesítenek. Ugyanakkor a termelők, ha visszagondolunk, tavaly, sőt korábban is, hasonló átlagáron értékesítették áruikat. Igaz ez nemcsak a zöldségtermesztésre, de az egész ágazatra. Ezt leszámítva, az árakkal elégedettek lehetünk, mert az idén is a napi piaci áron lehetett mindent eladni.

Fényszarun a zöldségtermesztésben a paprika a leggyakoribb. A kisebb zökkenőket

leszámítva ennek az értékesítésével sem voltak gondok. Itt a budapesti nagybani piacra gondolok, mert tapasztalatom szerint ez a piac határozza meg döntően nálunk a zöldségárakat. Sokat segített a termelőknek - még mindig a paprikánál maradván - a nyár közepén megindult export. Biztosan nem egy kollégám pakolt a nagybani horvát kamionba, s így volt ez egy ideig a görögdinnyével is. Aztán bizonyos körök - akiknek ez sértette érdekeit - elérték, hogy ez abbamaradt. Az értékesítésben gondot okoz még, hogy a nagybani piacot kinőttük.

Essék szó a helyi felvásárlási lehetőségekről is. Azoknak, akiknek kevés az árujuk, vagy nincs szállítóeszközük, célszerű helyben leadni a termést. De tudok olyan kollégáról is, aki nagytételben is leadja itthon a paprikát, paradicsomot, mert nem bírja a piaci légkört, nem szeret árulni, és a gazdaságosságáról is különböző véleményen vagyunk. Mindenesetre az értékesítés legalább olyan fontos, ha nem fontosabb, mint az áru előállítása.

A Pest megyei gazdakörök közreműködése révén augusztus 30-tól Dány és Isaszeg között nyílt egy új piac. A helyi árak valamivel szerényebbek, mint Budapesten. Nagy terület, fedett, bérelhető csarnokok, komoly piacnak ígérkezik. Jó lenne, ha megtörné a Nagykőrösi úti hegemoniáját. Sajnos az erre tett korábbi kísérletek (pl. Szolnokon) eddig nem jártak sikerrel. Erre most talán azért van egy kicsit nagyobb lehetőség, mert közelebb van a fővároshoz és hozzánk, fényszarui termelőkhez is.

Végül, ha már szóhoz jutottam, kívánok a zöldséggel foglalkozóknak - a pult bármelyik oldalán állnak is - sok sikert a továbbiakban.

Ocskó Sós Imre

Jótekonysági est volt

Farkas Bertalan etnikai szervező meghívója jótekonysági estre invitálta városunk polgárait. A beteg gyermekek megsegítésére szervezett és a Művelődési Házban augusztus 19-én megtartott rendezvény háziasszonya Cserháti Ágnes tv-riporter volt. A jótekonysági est fővédnöke Dr. Vízkeleti Tibor professzor, a SOTE Ortopéd Klinika főorvosa megnyitóján Farkas Bertalan ajándékokat adott át a Jászfényszarun korábban egészségügyi felvilágosító előadást tartó orvosoknak.

Az est műsora a perui *Inti együttes* vérepszóftó dallamaival kezdődött, majd a humor órája következett *Marton Frigyes*, a *Defekt duó* és *Heller Tamás* előadásában. A szünet után *Szentendrei Klára* nótáinak és *Harangozó Teri* slágereinek tapsolhatott a közönség. Az éjféli előtti tombolasorsolást követően kora hajnalig a jászberényi *Helikon együttes* szórakoztatta a résztvevőket.

A rendezvény után Farkas Bertalant a jótekonysági est eredményéről, a bevétel felhasználásáról kérdeztük.

- Mindenként előtt megköszönöm a jótekonysági est támogatóinak, a gazdasági szerveknek, intézményeknek, vállalkozóknak, magánszemélyeknek, hogy anyagi eszközökkel hozzájárultak az est sikeres megrendezéséhez. A jótekonysági est tiszta bevétele 25.000 Ft volt, melyből 20 ezer forint értékben a jászberényi Erzsébet Kórház gyermekosztályának video-lejátszót vásároltam, valamint a búcsú ünnepre a jászfényszarui templomnak 5.000 Ft értékű szőnyeget ajándékoztam. Együttal tájékoztatom az érdeklődőket, hogy településünkön az orvosi felvilágosító előadások folytatódnak. A következő előadást *Dr. Vitéz Ágnes* tartja szeptember 29-én 18 órai kezdettel a Művelődési Házban a vastagbélrákról, a rákmegelőzésről, melyre tisztelettel meghívok mindenkit.

N. L.

„Ott teljesen más az élet...”

A jászfényzarui színjátszók és családtagjaik ismét Szuhafőn jártak

Mint 4 éves Napsugaras és fél éves Fortunás én is elindultam Szuhafőre, amiről csak annyit tudtam, hogy onnan mindenki kellemes emlékekkel tért vissza. Augusztus 14-én érkezünk meg egy Isten háta mögötti helyre, azt hittem, hogy a világ végére. Gyönyörű volt az a kicsi falu. Hegyek, völgyek, dombok, de ennél is szebb élmény volt az egy hétig való ott tartózkodásunk.

Vasárnap felépítettük a tábort. Alig végeztünk már jöttek a falubéliek, és vittek bennünket egy tűrára. Azt mondták, hogy 4 km-es séta lesz, de aztán csak mentünk, mentünk hegynek föl, völgynek le, szerintünk legalább 10 km volt az út. Jó kis bemelegítő a következő napokra, amikor is gyalog jártuk be a környéket. Megismertük az ország talán legkisebb települését, Gömör-szőlőst, jártunk Keleméren, Aggteleken és Kazinbarcán.

Közben megérkeztek a családok, akik valaha tagjai voltak a Napsugárnak, Fortunának és jártak már Szuhafőn. Szerveztünk közös vetélkedőt a szuhafői gyerekekkel, fiatalokkal és az öregekkel. Másnap vidám jelenetekkel és versekkel szórakoztattuk a házigazdákat, amit a jászfényzarui és a szuhafői házaspáros vetélkedője zárt. Ezen az estén a legnagyobb sikert a férfi láb- és kézügyverseny és Nagy Pista Júlia alakítása aratta. Szombaton az egész napos programba mi fényzaruiak a közös árverésbe kapcsolódunk be. A hét napi játék után szerzett fabatka volt a fizető eszköz, amivel a Fortunások és a szuhafőiek ajándékaira lehetett licitálni. Óriási élmény volt, amikor az egész falu licitált a jászfényzarui vöröshagymára, paprikára, paradicsomra és a dinnyére. A hajnal 2-ig tartó utcabálon együtt táncolt velünk Szuhafő apraja-nagyja. Vasárnap Jósavfőre mentünk barlangtűrára. Onnan visszatérve várt bennünket a paprikáscsirke és az a néhány száz palacsinta, amit Jászfényzaruiig ettünk. (Úgy indultunk el, hogy magunknak főzünk, de ott minden nap más és más készítette számunkra a finom ebédet.)



Kíváncsi voltam, hogy ki miért ment a hegyek közé, hogyan érezte ott magát?

Ocskó Sós Imre és felesége nagy csomaggal érkeztek Szuhafőre.

- Jó volt visszaemlékezni, együtt lenni a régi színjátszókkal. Most a légkör teljesen más, jobb mint az eddigi megszokott hétköznapiak. Ami a nagy csomagot illeti, úgy hallottuk, hogy

ezen a vidéken a paprika, paradicsom, dinnye kurrens cikkek, nekünk pedig van bőven. Ezzel szerettük volna a vendéglátók kedvességét viszonzni.

Tóth Károly és felesége, Basa Éva mindig hűséges segítői voltak a színjátszásnak, már jártak a kis faluban.

- Elsősorban az emberek kedvessége, mássága vonzott, ami abból adódik, hogy 234-en laknak, mondhatni a világtól elzártnak. Visszavitt minket a tűrák emléke, szívesen gondolunk a „színházi estékre”, ahol a közönség nagyon jó „vevőnek” bizonyult. S nem utolsósorban: azóta nem sátoroztunk, a kislányunkat felavattuk, mint első sátorozót. Sajnálánánk, ha nem lenne Fortuna, mert csak így van lehetőség arra, hogy valamilyen formában visszajárhassunk arra a szép vidékre.



Langó Marika az elsők között volt, akik most is segítettek Rozika néninek a csoportot kísélni, felügyelni és a háttér-munkát elvégezni.

- Őszintén szólva oda nem lehet nem visszamenni. Ott teljesen más az élet. A kis falu megőrizte nyugalma, emberiségét, az emberek ott kívül maradtak a rohanó világból. Szóval, ha valaki nyugalma szeretne, akkor véleményem szerint ez a kis falu életmentő gyógyszer.

Boda Andorné Jutka néni eddig mindenhol elkísérte a Fortunásokat. Rozika nénitől tudom, hogy a háttér-szervezésben Óra is mindig lehet számítani. Először járt Szuhafőn.

- Valóban nagyon sok helyre elkísértem a Fortunásokat, Kárpátaljától a gyermekvárosig, Fótig. Én mindig

nagyon jól érzem magam a gyerekekkel, a fiatalokkal. Szuhafőn legjobban az emberek nyíltsága, barátságára, kedvessége fogott meg. Szép volt a környék, csak sajnós a 3 nap pillanatok alatt elszállt.

Tóth Tibor most szabadságából szánt néhány napot Szuhafőre.

- Az ott élő kedves emberek, a jó levegő, a csend és nyugalom miatt. A korábbi ottjártamkor is nagyon jól éreztem magam, s tudtam, hogy ez most is így lesz. A fiatal Fortunások között én is „megfiatalodtam”, örülök és köszönöm, hogy velük lehettem.

Bordás Borika kicsi, tipegős volt, mikor először járt Szuhafőn. Milyen élményekkel tért haza az alig 10 éves kislány?

- A tűrázás nekem nagyon élménydús, játékos és szórakoztató volt. Az Aggteleki cseppkőbarlangban az idegenvezető bácsi érdekesekeket mesélt a föld alatti birodalomról. Láttam a cseppkövekben a békát, baglyot, az elefántot. Sok barátom és barátnőm lett. A felnőttek ott nagyon aranyosak, és ami legfőbb mindig segíteni akartak abban, amire éppen szükségünk volt. Rengeteg finomsággal leptek meg bennünket. Nekem ez furcsa volt, de nagyon jól esett. Legnagyobb élményem: először aludtam sátorban. Szombaton a falu augusztus 20-a tiszteletére akadályversenyt rendezett az erdőben, amiben én is részt vettem. A kicsik és a nagyok együtt játszottak, és mindenki ott volt.



A Fortuna és a Napsugár jubileumi rendezvénysorozata a szuhafői táborozással befejeződött. Ez idő alatt több száz ember - a legfiatalabbtól a legidősebbig - állt a kultúra mellé. A főszervező most is, mint mindig *Kovács Andrásné* volt. Ennyi sikeres program után vajon hogyan érzi most magát Rozika néni?

- Köszönöm kérdésedet, nagyon jól. Boldog vagyok, hogy sokan segítettek, és senki nem kérdezte: - mit fizetek érte? Azt hiszem a fizetséget a múltjokban őrzik. Szurkolok nekik, hogy a művészeti közösségben megtanult közösségi szellemiséget át tudják adni a gyermekeiknek. Szuhafőre is ezért vittem az odavágyakozó családokat és fiatalokat. Köszönöm, hogy velem tartottak, köszönöm a szuhafőieknek az egyhetes vendéglátást.

Lejegyezte: Jakus Tímea

Megkérdeztük....

Mi a teendő a háztartási tüzelőolaj utalványok ez évi fűtési szezonra történő igénylésekor?

A jászberényi Vámhivatal tájékoztatása szerint azoknak az igénylőknek, akik az elmúlt évben HTO-utalványt kaptak, a Vámhivatal a fűtési szezon kezdetéig az utalványokat postázza. Ebben az esetben újabb igénylési kérelmet nem kell benyújtani és a lejárt, fel nem használt utalványokat sem kell a Vámhivatalnak visszaküldeni.

Akik az idén igényelnek először HTO-utalványt, azt a Polgármesteri Hivatalban beszerezhető kérelem nyomtatvány kitöltésével tehetik meg.

Augusztusi anyakönyvi hírek

SZÜLETTEK:

Barna János (Mészáros Ágota), Papp János és Papp Gábor (Papp Éva), Pető Ádám (Rusai Olga), Tóth Mercedes (Klipán Hedvig).

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Bali Zsolt és Farkas Katalin, Borbély János és Surányi Szilvia, Görbe János és Réz Enikő, Kiss Zsolt és Papp Izabella, Nagy László és Dékány Erzsébet, Rimóczi Róbert és Dobák Marianna.

ELHUNYTAK:

ö.zv. Borbély Jánosné Varga Terézia (73), Kolozs Antal Illés (72), Kovács Rudolf (43), Pető Zoltán (60), Rékasi Mária (43).

Mottó: Régi zenészek, régi slágerek

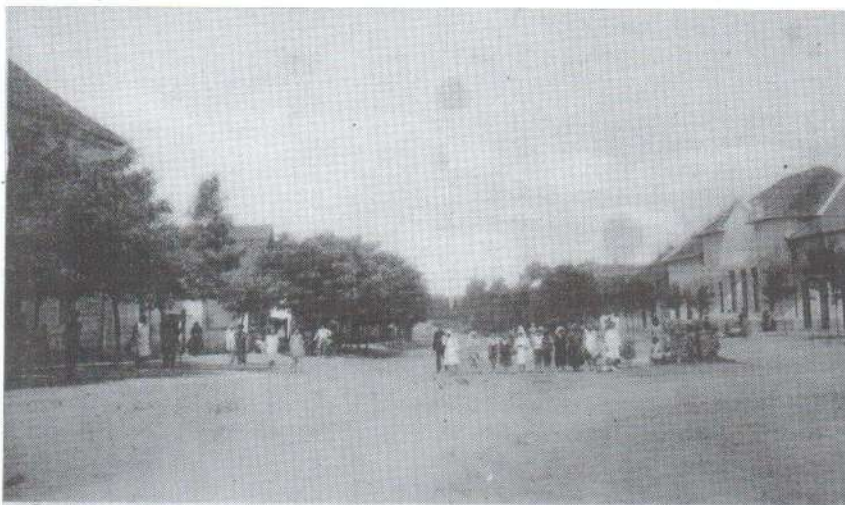
Szüreti bálon zenél a Golf

1994. október 8-án (szombaton) szüreti bált rendeznek Pusztamonostoron a Művelődési Otthon nagytermében. A bál este 8-tól vasárnap 01 óráig tart. Zenél a fényszaru GOLF együttes.



Augusztus 25-én megkezdődött a részarány-tulajdonú földek birtokba adása, elsőként a Boldogi-híd és a Kozma-part közötti területen. Képzőnkön a parcellák határpontjainak bemutatását követően az új földtulajdonosok a mezsgyekarók megerősítéséről gondoskodnak.

Mit rejt a ládafia? (XIII.)



Jászfényszaru

Piac-tér

Valamikor a század elején készült ez a régi képeslap. Bak Jánosné (Mező u.) őrizgette gondosan. Köszönjük, hogy eljuttatta a mi ládafiánkba.

INNEN - ONNAN

Az óvodai felvételekről.

Az 1994/95-ös tanévre óvodánkba 47 kisgyermek iratkozott be. Tekintve, hogy óvodánk évek óta zsúfolt, nem tudtunk mindenkit felvenni. Környezettanulmányt végeztünk a családoknál, a problémás helyzetet a szülőkkel megbeszéltük. Ezek után felvételi bizottság döntött a gyermekek felvételéről. Előnyben részesültek a gyermeküket egyedül nevelők, ahol az édesanya dolgozik, ahol a gyermek már középsős korú, a nagycsaládok, valamint a kedvezőtlen szociális körülmények között élők.

Szeptember 1-jétől 23 gyermek nyert felvételt, a gyés lejártá után 17 gyermek érkezik még folyamatosan. 7 felvételi kérelmet elutasítottunk (mindannyiuk esetében az édesanya gyés-en van a gyermek testvérével). Így óvodánk létszáma jelenleg 126 fő, év végére eléri a 144-et. Tényleges férőhelyünk 93, csoportjaink 34-38-as létszámmal működnek.

Az oktatási törvény biztosítja, hogy egyetlen gyerek se maradjon ki az iskolai előkészítésből.

Megértésüket köszönjük.

A 2. sz. óvoda óvónői

Egy cigányszervezet beszámolójából

A Jász-Nagykun Szolnok megyei Cigányok Független Érdekvédelmi Szervezete az új tanévben 20 cigánytanuló részére biztosított ingyenes fűzetcsomagot, színes ceruzát, tollat, szögmérőt.

Az augusztus 15-től 18-ig táborozást szerveztünk cigánygyermek részére. Ennek költségét a Magyar Nemzeti és Etnikai Kisebbségi Alapítvány 45.000 forinttal, a megyei Néppjóléti Iroda, a megyei CÉSZ Alapítványból 10.000 fo-

rinttal támogatta. A támogatásokért ezúton mondunk köszönetet. Köszönjük továbbá Szakali János tanár úrnak, hogy vállalta a tábor vezetését, s azoknak a tanároknak az önzetlen segítségét is, akik a fiataljaink foglalkoztatására különböző programokat dolgoztak ki.

Szervezetünk augusztus 20-án Jásztelken rendezte meg öt település részvételével a Jászsági Cigányok Sportnapját. A kispályás labdarúgó tornán Jászfényszaru csapata első helyezést ért el.

id. Radics István elnök

Területrendezés

Az ABC-áruház előtt évek óta gondként jelentkezett, hogy esős időben megállt a csapadékvíz. Ennek megszüntetése van most folyamatban. Az önkormányzat vállalkozóval 250 ezer forintért végeztette el a zárt csatorna, 2 db akna, 4 db csatorna akna süllyesztését. A munkálatok miatt vált szükségessé a buszmegállók ideiglenes áthelyezése.

A buszmegállók aszfaltozását, terv szerint tükör és alapkészítést, aszfaltozást, kiemelt szegély készítését a Szolnoki Közüti Igazgatóság végzi. Az építőanyagokhoz az önkormányzat 446.000 forint alapátadást eszközölt. A munkadíjat és aszfaltozást a Közüti Igazgatóság vállalta.

A munkálatok várhatóan október elejére fejeződnek be.

Közlemény

Pluhár Gyula tisztelettel értesíti Jászfényszaru lakosságát, hogy sír-ásói és temető gondnokságát megszüntette. Kéri, hogy ezentúl Kompolti Jánoshoz forduljanak a Sallai utca 20. szám alatt.

Az egészség érték!

Lázmérés, lázcsillapítás

A láz önmagában nem betegség. Kiválthatja folyadékhiány, túlöltözés, erős sírás, nyugtalanság, vagy akár a fogzás is. Leggyakrabban mégis fertőzőes betegségek tüneteiként észleljük. Ha nem emelkedik 38 °C fölé, semmiképp se erőltessük a lázcsillapítást, mivel a hőemelkedés segít beindítani a szervezet kórokozókkal szembeni védekezését.

A csecsemő hőmérsékletét a végbélben mérjük háton fekvő helyzetben, párosan emelt és bokafozással rögzített alsó végtagokkal. Az 1-3 évesek hőmérőzhetők ugyanígy, vagy a hónaljárokban is. Időtartama végbélben 2 perc, a hónaljárokban 4-5 perc legyen!

A láz csillapítása 39 °C felett - a görcsveszély miatt - elsősegélyt jelent. Ezzel az orvosra várni nem szabad! A tartósan fennálló vagy a visszatérő és az egyszeri kiugróan magas (39 °C) láz orvosi vizsgálatot igényel. Az orvos ajánlására tartson a szülő odahaza a kiugró láz mérséklésére alkalmas gyógyszer!

A gyógyszeres lázcsillapítást csak kb. 4 óra eltelte után ismételhetjük, így szükség lehet a 10-15 percnként váltott törzsborogatásra, melyet a magas láz csökkenéséig kell folytatni a következő módon: az ágyon keresztbe vetett száraz plédre borogatás, majd előbb a nedves lepedőt, utána a száraz plédet borítjuk keresztül a mellkasán. Igen helytelen a magas láz csillapítására csukló-boka illetve a homlok borogatása, mert a kis felületen történő hűtés nem alkalmas a láz mérséklésére. Nagyobb gyerekeknél jól alkalmazható a hűtőfürdő is. Ezt a következőképp végezzük: a gyermeket a mellkas alsó részét is elérő mennyiségű 38-39 °C-os vízbe ültetjük, majd hideg víz fokozatos hozzáadásával néhány perc alatt 32-33 °C-ra hűtjük a vizét.

Óvakodnunk kell azonban a hirtelen lázcsökkentéstől, mert ájulást, görcsöt válthat ki. Eredményes lázcsillapítást!

Dr. Kocsis András

Egy fölöttéb sikeres ember



Fenyő Miklós neve bizonyára minden korosztálynak mond valamit. Kíváncsiak voltunk, ő mit tud mondani nekünk? Jászfényszarui fellépése alkalmával ezért nyitottunk be hozzá az öltözőbe.

- Hogy érzi magát a fényszarui szereplés után?

- Jaj, nagyon jól! Ez egy remek diszkó, aranyos emberekkel. Főleg ott elől az a pár lány, nagyon jól esett a tombolásuk.

- Melyik zenei stílus áll igazán közel önhez, és melyik korosztály?

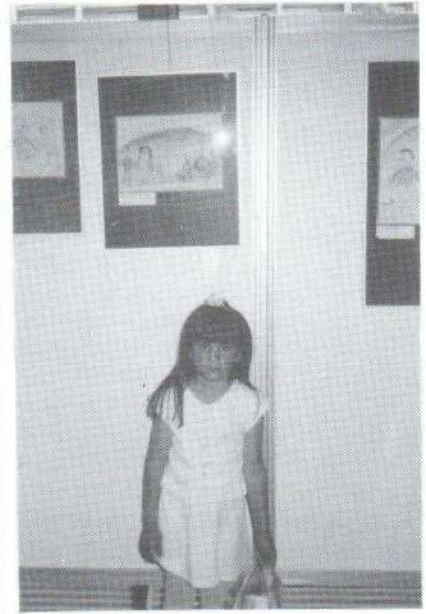
- Zenében a rock and roll és minden, ami ehhez kapcsolható. S a korosztály? Hozzám inkább a fiatalok állnak közelebb, de ez alatt nem az életkort értem, hanem a szív fiatalágát, felfogását. Nálam ezen múlik.

- Sikeres embernek tartja magát?
- Biztos, hogy sikeres embernek mondhatom magam, mert mások is annak tartanak. És fölöttéb szerencsésnek. A sikerességhez ez is kell. Igen, én mindezt elmondhatom magamról.
- Meddig maradhat az ember kortalan, például a zenében?
- Én ezt nem tudhatom, nincs isteni kinyilatkoztatásom arra, hogy ezt megmondjam. Szerintem azon múlik, hogy mennyire tartja magát az ember fiatalnak.
- Mi okozza a legnagyobb örömet a színpadon?
- Az, ha látom, hogy szeretnek, ha halom, hogy velem együtt fújják a szöveget. Úgy gondolom, aki ezt átéli, elmondhatja magáról, mint én is, hogy ő a csúsz.
- Köztudott, hogy fiatalok menedzselését vállalja, például a fiát is. Mennyire egyezik a gondolatviláguk, mi van most a Park együttessel?
- Kapcsolatunk a fiammal nagyon jó. Zenei stílusuk most még különböző. Ő most ugyanolyan, mint én voltam fiatal koromban, szívesebben játssza a rockzenét, de van néhány lírai száma is. A Park együttesben volt egy tagcsere, emiatt csöndben voltak. Készsül azonban a második nagylemez, reméljük, meg is jelenik.
- További tervei?
- Jövőre lesz egy nagylemezem!

Fenyő Miklós magabiztosságából ítélve, olyan is lesz, aki megveszi. Többek között ez is megfordult a fejében, miután megköszöntem, hogy nyilatkozott újságunk olvasóinak.

Fónagy Orsolya

Nyári emlék



A család nemzetközi éve jegyében a Magyar Vöröskereszt megyei vezetősége rajzpályázatot hirdetett gyermekek részére. A felhívásra 400 rajz érkezett, melyek közül 22 munkát díjaztak s kiállításon mutattak be a megyei Művelődési Központ galériáján. Itt került sor június 23-án a jutalmak átadására, melyet a képen látható jászfényszarui óvodás kislány, Kiss Adrienn is átvehetett alkotásáért. (Fotó: Kővágó Jánosné)

Életmód-tábor

A Jász-Nagykun-Szolnok megyei Cigányok Független Érdekvédelmi Szervezetének jászfényszarui csoportja a jászberényi Öregerdei Gyermektáborban szervezett életmód-tábort cigány gyermekek részére. A tábor költségeit pályázat útján elnyert összegből fedezték és célja az egészséges életmódra nevelés, bűnmegelőzés, káros szenvedélyek veszélyei és megelőzésük, viselkedési szokások el-sajátítása volt.

Általános iskolás korú gyermekek vettek részt a táborban és változatos módon történt az ismeretek elsajátítása. A szervezett és kötetlen beszélgetéseken kívül sportverseny, budapesti kirándulás, közös főzés, daltanulás, tánctanulás tarkította a programot.

Külön köszönet illeti a közelben lévő Hotel Lehel Gyöngye szálloda vezetőjét, aki rendkívül méltányos áron, izléses környezetben, minden nap terített asztalon komplett menüt biztosított.

A gyerekek élményekkel teli tértek haza és jövőre szeretnék megismételni.

Tisztelettel köszönjük Tusor Ferenc-nének, hogy óvodánknak 5.000 forint értékben rajzeszközöket vásárolt.

A 2. sz. óvoda óvónői

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁSOK

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik édesanyám

özv. BORBÉLY JÁNOSNÉ
Varga Terézia

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágaikkal fájdalomunkban osztoztak.
A gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik édesanyám

özv. SZÜCS IMRÉNÉ
Palócz Mária

temetésére eljöttek, sírjára koszorút, virágot hoztak, fájdalomukat enyhítették.

özv. Tüzkő Béláné és családja

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, akik

KOVÁCS RUDOLF

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágaikkal részvényt nyilvánítsaikkal fájdalomukat enyhítették.

Külön köszönetet mondunk a Budapesti Semmelweis Orvostudományi Egyetem Neurológiai Klinikai orvosainak, ápolóinak.

Testvére Imre és családja

Apróhirdetések

Gyermektelen fiatal házaspár albérletet keres. Ajánlatokat a szerkesztőségbe kérünk.

Jászfényszaru, Bethlen G. u. 83. szám alatti ingatlan eladó. Érdeklődni: Kurunczi, Bethlen G. u. 29.

Ismét megjelent Főglerné Kolozs Marcella „BOKRÉTA” című verses kötete. Vass Imréné, Károlyi M. u. 1.

A Jászok Egyesülete ismét felajánlja az újság idei nyereményakciójára Gyárfás István A Jász-kúnok története I-IV. kötet díszkiadását. Értéke: 3600 forint.

Gyűjtse! Nyerhet!

9

SAMSUNG

Az emberi élet minőségének javításáért!

Az ótörök eredetű „búcsú” szónak többféle jelentése él a magyar nyelvben.

Jelent *bűnbocsánatot, búcsúvétel, zárándokut, átvitt értelemben sokadalmat*. Így nevezik a templom védőszentjének ismétlődő ünnepét is.

A magyar néprajzban legtöbbször kegyhelyeken tartott szentbúcsúkra vonatkozó adatok. A német nyelvben eleve más-más szót használnak a kétféle búcsú jelölésére. Ezzel szemben a magyar nyelv ugyanazzal a szóval jelöli a kétféle ünnepet.

A magyar nép érezte a különbséget a kétféle búcsú között. A dél-alföldi paraszt-ság például *torkosbúcsúnak* nevezte a templombúcsút, a kegyhelyek zárándoklaltal felkeresett búcsút pedig *szentesbúcsúnak, szentbúcsúnak*.

A *torkosbúcsú* nemcsak népszokás-kutatás szempontjából fontos eseményei a falvaknak, hanem társadalomnéprajzi szempontból is, mert a búcsú az esztendő legtöbb vendéget megmozgató ünnepe. Rendszeresen ismétlődő alkalom az idegenbe szakadt rokonok hazalátogatásának, találkozásának. Lakodalomban és temetésen is találkoznak a rokonok, de ezek egy nemzetség együttlétre alkalmas pillanatai, a búcsú az egész falu családjainak találkozására ad alkalmat. A 20. század második felében, lévén az elszármazottak száma szaporodó, egyre fontosabbak ezek a hazalátogatások és búcsúhelyi találkozások.

A búcsú ünnepéhez szorosan kapcsolódik a délelőtti második felében celebrált szentmise. Az egyház tanítása szerint, aki részt vesz a templombúcsú napján a szentmisén, teljes búcsút nyer. A helybeliek ide elvitték vendégeiket, rokonaikat. A torkosbúcsú fénypontja az ünnepi ebéd. A vendéglátó háznaknál nyári búcsúk idején kinn étkeztek az udvaron. Hatalmas mennyiségű étel főtt meg minden búcsútartó háznál. A motorizáció betörésével a falvakban már csak nosztalgiával beszélnek a délutáni búcsús borozgatásokról.

A gyerekek, a nagylányok és legények délután a búcsúvásár forgatagában járkáltak. Körhintába ülnek, célba lönek, emlék-

Búcsú - búcsújárás

tárgyakat vesznek és édességeket. A 20. század közepéig fontos ajándéknak

számított a mézes-kalácsszív, amelyet a legény ajándékozott a lánynak. A fiatal legények és lányok nem mentek haza este a búcsúból a falujukba, hanem a búcsútartó falu legényeivel és leányaival végigtáncolták az esti bált, amely jelentős ismerkedési alkalom volt.

A templombúcsú jellegzetes katolikus ünnepnek számít. Úgy látszik azonban, hogy a reformátusok megirigyelték a katolikus búcsús vígasságokat. Egyre több adat kerül elő búcsútartásokról vagy búcsún való részvételtől, pl. Szokolján, Kocsun.

A kegyhely zárandoklaltal látogatott, nagy tömegeket mozgató búcsút *szentbúcsúnak* nevezik. Ezt nem lehetett minden katolikus faluban tartani. Esetenként még falu és templom sem kellett hozzá. Több búcsújáró helyünk falutól távolos erdőben húzódik meg. A szentbúcsúhoz csoda kellett, vagy olyan rendkívüli esemény, amelyet a nép, illetve vizsgálók után az egyház is csodaként értelmezett. A búcsújáró helyek óriási többsége a Mária-kultusszal kapcsolatos. Mindennek az a jelentősége, hogy a magyar népi vallásosság szabadon megnyilvánulhatott. Nagy csoporttal indultak útnak - régebben gyalog - a kegyhelyekre a falvakból. (A 20. század első felében gyűjtött adatok szerint 100-200-300 fő.)

Minden búcsúcsoporthoz - „körösztenek”, „körösztaljának” - szüksége volt vezetőre, akit legtöbbször *előnékesnek* hívtak. Jó hangú, okos, köztiszteletben álló, jó szervezőképességgel megáldott embernek kellett lennie. A jeles búcsúvezetők hagyományt teremtettek és formáltak abban a közösségben, ahol éltek. Sajnos a néprajzkutatás nem szentelt elég figyelmet a búcsúvezetőknek, így csak Rózsa Balázs illancsi tanyai előnékes és a jászladányi Orosz István működésének vannak írott nyomai.

(Felhasznált irodalom: Magyar néprajz VII. köt.)

Kovács László

Nyelvtáborban a francia határ mentén

Franciaországban töltöttem el két hetet július 21-től augusztus 4-ig. A megyei Művelődési Központ szervezte ezt az utat a 14 és 17 év közötti, németül vagy francián jól beszélő gyerekek részére. Ez a nyelvtábor cserekapcsolaton alapul, mely három ország között jött létre. Tavaly Németországban, idén Franciaországban volt, jövőre Magyarországon lesz. Mind a három országból 12-12 gyerek vehetett részt a táborban. Városunkból én kerültem kiválasztásra.

Az első hetet egy hegyi városkában, Gérardmer-ben töltöttük. Gyönyörű város, mellette egy 40 méter mély tó terül el, amit hatalmas hegyek fonnak körül. A program nagyon változatos volt: városnézés, sziklamászás, fürdés, szörfözés, 14 km-es gyalogtúra, vitorlázás, kajakozás. A

második héten egy kis faluban, Gumbrechtshoffen-ben laktunk egy kempingben. Már az első napon sokmindent láttunk. Megnéztük Koenigsbourg várát, majd egy majomparkba mentünk, ahol a majmok szabadon élnek. Ezek után egy madárparkot is meglátogattunk. A következő két napon sportprogramokat szerveztünk a közeli teniszfoci pályán, majd fesztiválokon vettünk részt, s megnéztük Strasbourgan az Európa Parlamentet is. Utolsó közös esténken hatalmas bulit rendeztünk.

Sokat tanultam a nyelvet, hiszen igyekeztem minél több külföldi gyerekkel barátra találni. Nagyon jól éreztem ott magam, és örök emlék marad számomra a Franciaországban eltöltött két hét.

Berze Éva

ANAGRAMMA

1						2	D	R	Á	M	A
3						4					
5						6					
7						8					
9						10					
11						12					
13						14					
15						16					
17						18					

Az alább felsorolt szavak betűiből új értelmes szavak alkothatók. Ezeket az új szavakat - anagrammákat - kell az azonos számú sorokba írni. Az ábra helyes kitöltése után egy 500 évvel ezelőtti született német mesterdalnok, drámaíró neve és egyik művének címe válik olvashatóvá a vastag vonallal jelölt sorokban. (Könnyítésként egy szót előre beírtunk.)

1. HOMÁR. 2. **MADÁR**. 3. LAKAT. 4. BÁLNA. 5. TANGÓ. 6. KAPUS. 7. VISÍT. 8. VAKÍT. 9. EGRES. 10. SUGÁR. 11. ROKKA. 12. VERÉB. 13. KOCSI. 14. KACSÓ. 15. HÁTRA. 16. ÓRLIK. 17. LAKÁS. 18. TARJA.

Demeter Gábor és Demeter Andrea



Beküldendő: az író neve, a mű címe. **Határidő:** 1994. október 7. **Címünk:** Városi Könyvtár, 5126 Jászfényszaru, Fürst S. u. 1. A helyes választ beküldők között egy-egy 300 forint értékű ajándékutalványt sorsolunk ki.



Előző lapunkban közölt rejtvényünk helyes megfejtése: **Hemingway**. A sorsoláson 300 forint értékű ajándékutalványt nyertek: **Baráth Ágnes** (Jfsz., Attila u. 17.) és **Varga Erika** (2600 Vác, Nagymező u. 4., IV. e. 24. a.)

Gratulálunk a nyerteseknek! Az utalványok szerkesztőségünkben vehetők át 1994. október 5-ig.

Kanadai egyetemisták Jászfényszarun



Augusztus 11-én a torontói egyetem negyedéves építészmérnök hallgatói látogattak el településünkre, Szinnyei Béla megyei főépítész vezetésével.

Tanulmányi útjuk célja az Alvég rendezési terv módosításának tanulmányozása, az etnikai kisebbség helyzetének megismerése volt.

A program rövid városnézéssel kezdődött, majd az Alvégben Radics Flórián etnikai szószóló fogadta a csoportot. Ismertette a cigányság helyzetét, a diákok a helyszínen megismerhették élet és lakáskörülményeiket.

Szakmai beszélgetésre a Városháza tanácskozótermében került sor. A kötetlen beszélgetésen részt vettek városunk angol nyelven jól beszélő fiataljai is, akik a rövid ismerkedés után hamar barátokra találtak a kanadai diákokban.

M. F.

FELHÍVÁS szociálpolitikai előadói állás betöltésére!

Jászfényszaru Város Polgármesteri Hivatala pályázatot hirdet **1 fő szociálpolitikai előadói állás** betöltésére. A pályázat elbírálásánál előnyben részesülnek a főiskolai végzettséggel rendelkező pályázók.

A pályázatokhoz kérjük csatolni rövid szakmai önéletrajtot és az iskolai végzettséget igazoló okiratot. Az alkalmazás 1 év időtartamra szól, mely közös megelégedés alapján határozatlan idejűvé válhat. Bérezés megegyezés szerint.

Az állás **1994. október 10-től tölthető be**. A pályázat benyújtásának határideje: 1994. október 3.

Felvilágosítást a munkakör ellátásának részleteiről Mészáros László jegyzőtől lehet kérni szeptember 26-28-ig.

Labdarúgás

EREDMÉNYEK:

Jászfényszaru - Pusztamonostor 0:0 (0:0)

Jfsz: 400 néző, v: Deák F.

Ifi: 0:4

Jászszentandrás - Jászfényszaru 8:0 (6:0)

Jászszentandrás 300 néző, v: Kolláth B.

Góllövők: Király (2), Előhegyi (2), Urbán, Bárány, Banka, Rideg.

Ifi: 3:0

Jászfényszaru - Jászfákóhalma 5:0 (1:0)

Jfsz. 400 néző, v: Tombor. Góllövők:

Horváth Z. (2), Vidák J., Borbély S., Palócz S.

Ifi: 2:0

Zagyvarékas - Jászfényszaru 1:2 (0:0)

Zagyvarékas, 300 néző, v: Pató. Góllövők:

Alföldi, ill: Horváth Z., Borbély S.

Ifi: 4:2

Kun József
szakosztályvezető

Fotók: Tamus Angéla

MI ÚJSÁG FÉNYSZARUN?

Jászfényszaru város lapja.

Felelős szerkesztő: **Sugár Istvánné**

A szerkesztőbizottság elnöke:

Nádudvari László

Felelős kiadó:

Györiné Dr. Czeglédi Márta

A szerkesztőség címe:

Jászfényszaru, Városi Könyvtár

Készült:

a VERZÁL-PRINT Kft. nyomdájában

Jászberény

Felelős vezető: **Purda József**

Táskaszám: 1573

Megjelenik havonta.

Ára: 25,- Ft

Nyilvántartási szám: B/PHF482/Szo/1990.